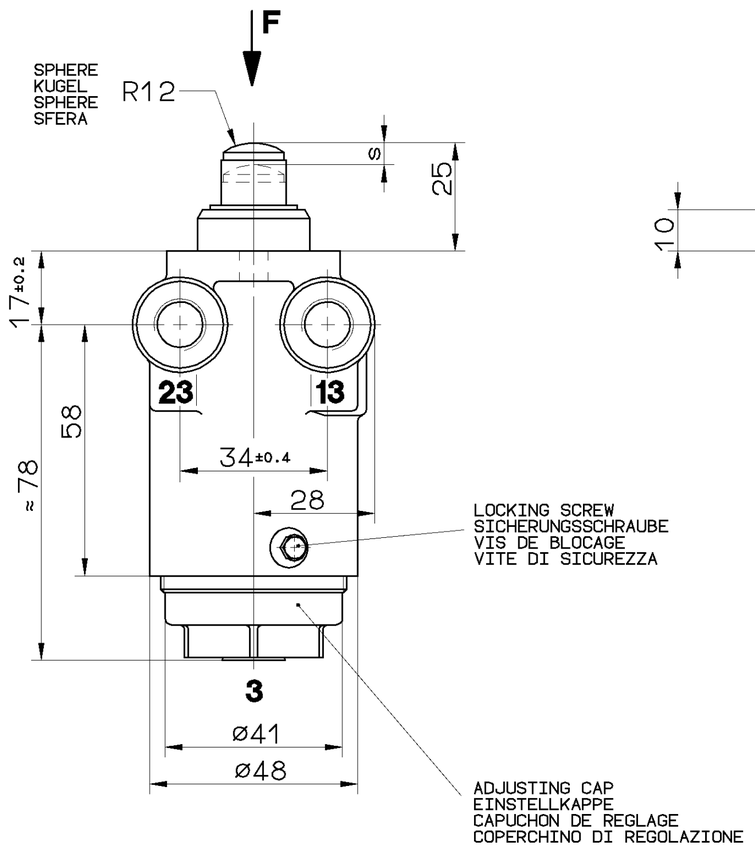
TOUTE COMMUNICATION OU REPRODUCTION DE CE DOCUMENT, TOUTE EXPLOITATION OU COMMUNICATION DE SON CONTENU OU DE PARTIES DE CELUI-CI SONT INTERDITES SAUF AUTORISATION EXPRESSE. TOUS DROITS DE PROPRIETE INDUSTRIELLE RESERVES. NOTAMMENT EN MATIERE DE BREVETS ET DE MODELES.

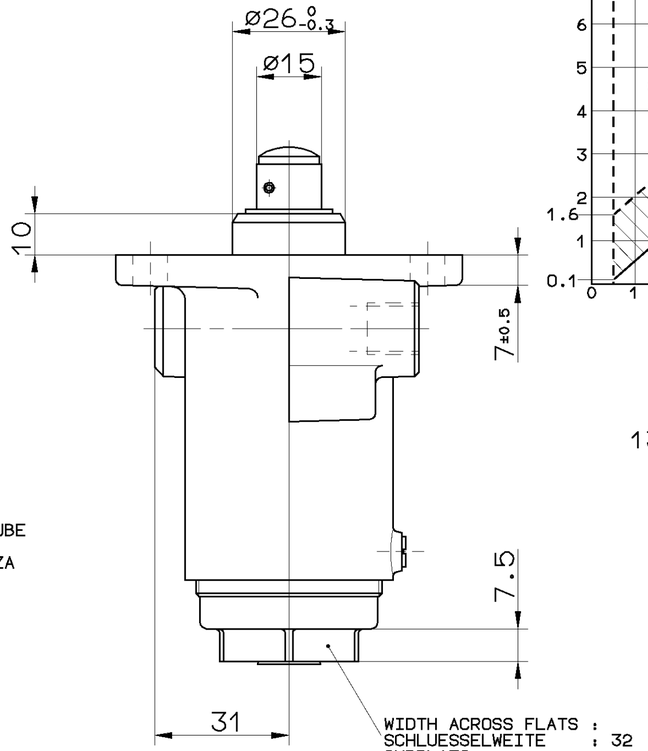
WEITERGABE SOWIE VERVIELFAELTIGUNG DIESER UNTERLAGE, VERWERTUNG UND MITTEILUNG IHRES INHALTS NICHT GESTATTET, SOWEIT NICHT AUSDRUECKLICH ZUGESTANDEN. ZUWIDERHANDLUNGEN VERPFLICHTEN ZUM SCHADENERSATZ. ALLE RECHTE FUER DEN FALL DER PATENTERTEILUNG ODER GEBRAUCHSMUSTER-EINTRAGUNG VORBEHALTEN.

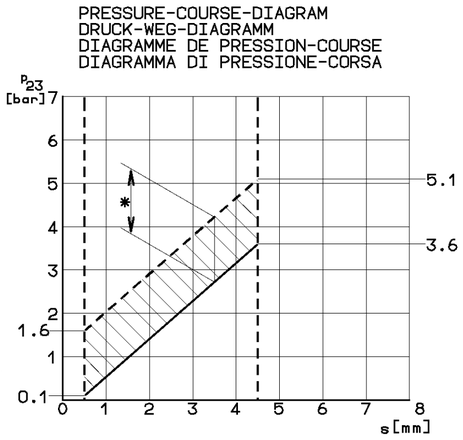
NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO, NE UTILIZZARNE IL CONTENUTO O RENDERLO COMUNQUE NOTO, SENZA ESPRESSA AUTORIZZAZIONE. CONTRAVVENTORI SARANNO RITENUTI RESPONSABILI DEL DANNO SUBITO. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

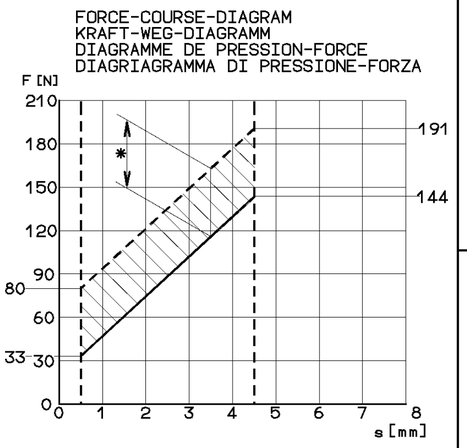
CEDER A TERCEROS O COPIAR ESTE DOCUMENTO, UTILIZAR O COMUNICAR SU CONTENIDO SIN AUTORIZACION EXPRESA, OBLIGA A LA INDEMNIZACION DE LOS DAÑOS CAUSADOS. TODOS LOS DERECHOS DE PROPIEDAD INDUSTRIAL SON NUESTROS. EN PARTICULAR PARA PATENTES O MODELOS DE UTILIDAD.

COPYING OF THIS DOCUMENT, AND GIVING IT TO OTHERS AND THE USE OR COMMUNICATION OF THE CONTENTS THEREOF, WITHOUT OUR EXPRESS AUTHORITY IS PROHIBITED. OFFENDERS ARE LIABLE TO THE PAYMENT OF DAMAGES. ALL RIGHTS ARE RESERVED IN THE EVENT OF THE GRANT OF A UTILITY MODEL OR DESIGN. THIS DOCUMENT IS THE SUBJECT OF COPYRIGHT.









13	SUPPLY VORRAT ALIMENTATION ALIMENTAZIONE	23	OUTLET AUSGANG SORTIE USCITA	3	EXHAUST ENTLUEFTUNG ECHAPPEMENT SCARICO

RANGE OF ADJUSTMENT :
EINSTELLBEREICH : *
GAMME DE REGLAGE :
CAMPO DI REGOLAZIONE:

MEDIUM: AIR
MEDIUM: LUFT
FLUIDE: AIR
FLUIDO: ARIA

NOMINAL DIAMETER:
NENNWEITE:
DIAMETRE NOMINAL:
DIAMETRO NOMINALE:

13/23 19.6mm²≙ ø5mm

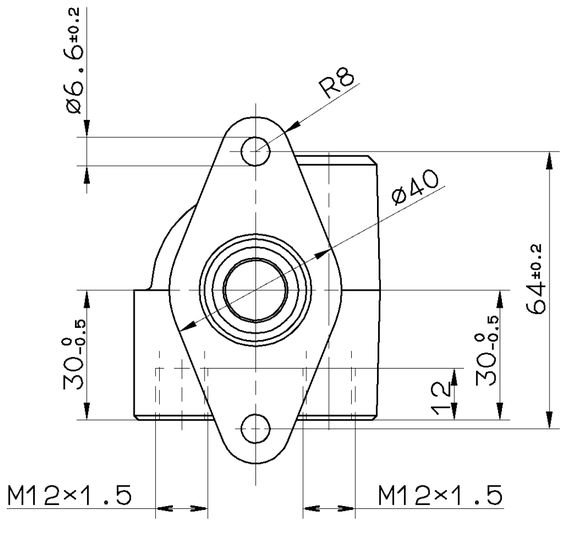
WORKING PRESSURE:
BETRIEBSDRUCK:
PRESSION D UTILISATION: p_e=MAX. 8.5 bar
PRESSIONE DI ESERCIZIO:

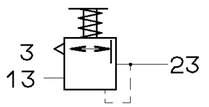
(TEMPORARILY:
(KURZZEITIG:
(DE COURTE DUREE: p_e=MAX. 10 bar)
(BREVE TEMPO SOLO:

THERMAL RANGE OF APPLICATION:
THERM. ANWENDUNGSBEREICH: -40°C...+80°C
GAMME D APPLICATION THERMIQUE:
CAMPO DI APPLICAZIONE TERMICA:

TORQUE FOR CONNECTIONS:
ANZUGSMOMENT FUER EINSCHRAUBSTUTZEN: M12×1.5: M=MAX. 21 Nm
COUPLE DE SERRAGE DES RACCORDS:
COPPIA DI SERRAGGIO DEI RACCORDI:

INSTALLATION POSITION: EXHAUST SHOWN AT BASE(AXIS CENTRE OF THE DEVICE DEVIATES MAX.45° FROM VERTICAL)
EINBAULAGE: ENTLUEFTUNG NACH UNTEN(MITTELACHSE DES GERAETES MAX.45° VON DER SENKRECHTEN ABWEICHEND)
POSITION D'INSTALLATION: ECHAPPEMENT VERS LA BAS(ECART DE L'AXE MEDIAN DE L'APPAREIL PAR RAPPORT A LA VERTICALE:45° MAX)
POSIZIONE DI MONTAGGIO: SCARICO VERSO IL BASSO(DEVIAZIONE ASSE APPARECCHIO RISPETTO ALLA VERTICALE:MAX.45°)





GENERAL SPECIFICATION: JED-334					
FURTHER TECHNICAL DATA:					
DOC. CODE:	SHEET: TO				
GENERAL TOLERANCES					
CLASS 1)	RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (± mm) ≤50	> 50 ≤180	>180 ≤400	>400	∢
FINE	0,5	1,0	1,5	2,0	
MEDIUM ☒	1,0	2,0	3,0	4,0	± 3°
COARSE	2,0	3,5	5,0	6,5	
TAPPED HOLES ACC. ISO 4039 / JED-152					
1) TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSMARKED					

DCN-NO.	REV.	DATE

100mm

CADAM-DRAWING COPYRIGHT	
DATE	SIGNATURE
DRAWN: 94-10-24	KULERSKY
CHECKED: 94-10-24	MARTINI
STANDARDIZATION: 94-10-24	PANTZER

WABCO

PRESSURE CONTROL VALVE
DRUCKREGELVENTIL
REGULATEUR DE PRESSION
VALVOLA DI COMANDO DELLA PRESSIONE

MASS	SCALE	PRODUCT IDENTIFICATION NO.	DOC. CODE	SHEET
0.600 KG	1:1	461 324 522 2	605	1/1
SIZE	T.R.I.		SHAPE CODE	REPLACEMENT FOR
A 2	140			

EXPERT CODE 736

PRODUCT TYPE 00☒

1809/012/3/04.93
605/653